

# aggienda



## EDITORIALE

Cari clienti,  
con questo numero di AGEnda desidero informarvi su alcune delle molteplici attività che AGE SA svolge all'insegna dell'innovazione, della sicurezza degli utenti e della protezione dell'ambiente.

Dapprima desidero però invitare tutti i nostri clienti ad essere sempre vigili: i dipendenti di AGE SA che dovessero rendervi visita per dei controlli o altro sono sempre dotati di un tesserino di identificazione non falsificabile. Se non hanno il tesserino diffidate e chiamate i nostri uffici o la polizia.

Le auto elettriche stanno prendendo sempre più piede. AGE SA si sta preparando alla sfida provvedendo a sostituire le ormai vetuste colonnine di ricarica presenti nel suo comprensorio con modelli modernissimi e performanti. Con i nuovi punti di rifornimento sarà possibile ricaricare le batterie della vostra auto elettrica in un tempo sensibilmente inferiore a quanto sia possibile oggi.

Per quanto riguarda la qualità dell'acqua di rubinetto AGE SA ha realizzato un nuovo laboratorio di analisi chimiche e microbiologiche che le permetterà di essere ancora più tempestiva nel controllo di alcuni parametri di potabilità. Un ulteriore passo a garanzia della protezione del consumatore, che può contare su AGE SA come un partner professionale e affidabile.

Infine una nota positiva anche riguardo all'illuminazione pubblica. L'installazione di un numero sempre maggiore di punti luce a LED consente da un lato di ridurre sensibilmente i consumi e ai comuni proprietari degli impianti di risparmiare soldi. Un altro contributo di AGE SA a beneficio dell'ambiente e della comunità.

Vi invito quindi alla lettura del nostro giornale e a partecipare al nostro concorso: in palio ci sono sconti interessanti sulla vostra prossima bolletta di AGE SA.

Corrado Noseda  
Direttore



## TESSERINI

A seguito di alcuni recenti avvenimenti, AGE SA ha deciso di dotare tutto il suo personale esterno con dei tesserini di identificazione speciali non falsificabili. Negli ultimi tempi la cronaca della nostra regione ha registrato alcuni casi, peraltro rari, in cui sconosciuti si presentano alla porta degli utenti spacciandosi per operai di servizi comunali intenti a fare dei controlli. Le loro intenzioni purtroppo ci sono sconosciute ma è facile presumere che non fossero esattamente benevole. Anche AGE SA, suo malgrado, è stata coinvolta.

**AGE SA non può accettare che degli estranei usino il suo buon nome per perpetrare furti e/o frodi nei confronti della nostra utenza. Per questa ragione abbiamo dotato tutto il nostro personale esterno di un badge di riconoscimento non falsificabile.**

La sua caratteristica principale è la presenza di un ologramma, come nel facsimile raffigurato. L'ologramma è un'immagine tridimensionale che non è possibile riprodurre, se non con apparecchi speciali e costosi, quindi non con una semplice stampante o fotocopiatrice.

Invitiamo il pubblico a verificare sempre la presenza dell'ologramma sul tesserino identificativo degli operai AGE SA che si dovessero presentare da loro e a segnalarci eventuali impostori chiamando il nostro numero 0840 223333 oppure la polizia al 117.

## NUOVO LABORATORIO PER LE ANALISI MICROBIOLOGICHE DELL'ACQUA POTABILE

Da diversi anni AGE SA esegue in maniera autonoma parte delle proprie analisi sulla qualità dell'acqua. Grazie alla flessibilità di questo servizio interno, l'azienda può ottenere in maniera quasi immediata e completa informazioni preziose sullo stato microbiologico e chimico delle acque presenti nelle falde freatiche e nelle proprie sorgenti, prima che queste vengano captate e trattate.

In molteplici occasioni si è potuto dimostrare come la conoscenza approfondita di un acquifero eviti l'insorgenza di problemi al momento dei processi di potabilizzazione oppure brutte sorprese nella rete di distribuzione.

Al fine di consolidare queste competenze e in risposta alle richieste che regolarmente pervengono ad AGE SA dalle utenze o da altre aziende dell'acqua potabile che operano sul territorio, **per poter potenziare il proprio servizio analitico si è deciso di trasferire il laboratorio in un locale più grande e più adatto allo scopo, situato al 2° piano della sede di AGE SA in Piazza Bernasconi 6 a Chiasso.**

Convenientemente attrezzato per le analisi microbiologiche e chimiche, a partire dalla seconda metà del 2018 si lavorerà per ottenere l'accreditamento secondo la norma ISO 17025: il riconoscimento del Servizio di Accreditamento Svizzero (SAS) della competenza sulle attività analitiche.

L'ampia conoscenza dei fenomeni naturali che avvengono nel bacino idrografico della regione, la sorveglianza, la comprensione dell'efficacia dei processi di trattamento e di distribuzione nonché la capacità di eseguire attività analitiche secondo i dettami della norma ISO 17025 daranno la possibilità ad AGE SA di offrire a tutti gli enti interessati della nostra regione un servizio di picchetto, consulenza ed intervento, attivo 24/7, utile soprattutto in caso di sospetto inquinamento.

**Dotandosi di un laboratorio certificato AGE SA raggiungerà un grado di autonomia nella valutazione della qualità dell'acqua che solo i maggiori acquedotti in Svizzera possono vantare di avere.**

Per ulteriori informazioni sulle prestazioni analitiche si può contattare il laboratorio telefonicamente (0840 22 33 33) oppure per e-mail all'indirizzo [lab@age-sa.ch](mailto:lab@age-sa.ch)





## UN'EVOLUZIONE IMPORTANTE NEI CONSUMI ELETTRICI DELL'ILLUMINAZIONE PUBBLICA

I comuni del comprensorio di distribuzione elettrica di AGE SA le hanno conferito l'incarico di provvedere per loro conto alla costruzione e alla manutenzione dell'infrastruttura per l'illuminazione pubblica, di loro proprietà.

Da qualche anno ormai i tecnici di AGE SA sono impegnati a sostituire le vecchie armature dei lampioni con nuovi punti luce dotati di diodi LED (Light Emitting Diode), molto efficienti dal punto di vista dei consumi. In comuni come Chiasso e Balerna inoltre, questi punti luce sono dotati di un sistema che consente di programmare la modulazione di intensità dell'emissione luminosa, a seconda delle necessità. Così per esempio, in piena notte, di regola dopo la mezzanotte e fino a poco prima dell'alba, l'intensità luminosa viene abbassata notevolmente consentendo un ulteriore risparmio di energia. Il risultato di questa attività, in termini di riduzione dei consumi, è notevole.

A Balerna, comune in cui i lavori si trovano nello stato più avanzato e dove la presenza di lampioni a LED dotati del sistema di modulazione è più importante in termini relativi, tra il 2014 e il 2017 è stata ottenuta una riduzione dei consumi del 53%. Per le casse comunali questo comporta anche un risparmio sulle bollette di alcune decine di migliaia di franchi all'anno.

**Inoltre le lampade a LED richiedono di essere sostituite con una frequenza marcatamente più ridotta. Ciò contribuisce ulteriormente ad abbassare i costi di gestione.** Anche negli altri comuni del comprensorio il potenziale per ottenere un'analoga diminuzione dei consumi è alto. AGE SA intanto continuerà a lavorare in questo senso, a beneficio dell'ambiente, grazie anche alla fiducia che i comuni vi hanno riposto.





## LO SAPEVI CHE... GRAZIE A PICCOLI ACCORGIMENTI SI PUÒ STARE FRESCHI ANCHE D'ESTATE

L'estate è certamente la stagione delle vacanze, del sole e del caldo. Tanto desiderato quanto temuto e che cerchiamo di combattere con ogni mezzo, anche a costo di far salire enormemente la bolletta con aria condizionata o ventilatori.

Ci sono alcuni accorgimenti che possono aiutare a mantenere fresca la tua casa, ottenibili con un pochino di impegno e di attenzione.

Aerare i locali durante le fresche ore notturne, è certamente una pratica utile se ci si trova in posti con almeno un minimo di circolo d'aria. Questo rimedio non riesce però a combattere l'umidità. Tenere persiane, tapparelle e veneziane chiuse permettono una protezione adeguata dai raggi del sole che tendono a riscaldare parecchio una stanza, penetrando all'interno attraverso una finestra, anche chiusa. Anche installare tende ai balconi è sicuramente un'ottima idea per ridurre il calore in casa.

Gli apparecchi elettrici, anche se non utilizzati, generano calore se sono collegati alla presa. Un televisore acceso produce parecchio calore, un computer fisso o una console da gioco ne crea ancora di più quando è in funzione. In poche parole, tutto ciò che consuma energia, produce in qualche modo del calore che andrà ad aumentare il caldo complessivo della casa.

Gli ultimi due consigli sono dei piccoli trucchi per cercare un po' di refrigerio, senza spendere troppi soldi. Tenendo nel freezer qualche bottiglia d'acqua piena oltre la metà, al momento del bisogno potrà essere utilizzata. Posizionando almeno un paio di bottiglie nel letto, sarà possibile addormentarsi sfruttando il refrigerio generato.

Le docce fredde danno immediato refrigerio, ma quando il caldo è veramente torrido, non si vorrebbe mai uscire da sotto l'acqua. Per aumentarne l'efficacia è possibile utilizzare un buon bagnoschiuma alla menta piperita. L'estratto di menta permette di mantenere sulla pelle quella sensazione di fresco per il tempo necessario a prendere sonno. Se possedete un piccolo spazio esterno, una terrazza, un balcone o un giardino, specie se sul lato più esposto e assolato della casa, riempietelo di piante e rampicanti, aiuteranno a schermare e assorbire parte del calore.

# CONCORSO AGENDA

Trova le 18 parole all'interno di questa griglia (possono essere verticali, orizzontali, oblique, al contrario) e quando hai terminato unisci le lettere restanti per rispondere alla seguente domanda:

**Nella sigla LED, la lettera "E" è l'iniziale di quale parola inglese?**

T	O	I	L	G	I	S	N	O	C
E	E	A	U	T	O	A	R	I	A
M	L	S	G	I	L	E	T	A	I
O	A	C	S	E	L	T	C	E	S
S	M	A	O	E	O	I	T	U	I
S	P	L	L	I	R	A	A	A	L
A	A	D	E	A	T	A	U	D	A
I	D	O	C	S	N	D	Q	N	N
H	E	I	E	N	O	E	C	E	A
C	R	O	R	E	C	L	A	T	G

.....

ACQUA	ESTATE
AGE	LAMPADE
ANALISI	LED
ARIA	LUCE
AUTO	ORE
CALDO	RICARICA
CHIASSO	SOLE
CONSIGLIO	TENDA
CONTROLLO	TESSERA

## I premi a estrazione:

**1° premio:** sconto CHF 50.- sulla prossima bolletta

**dal 2° al 10° estratto:** sconto CHF 10.- sulla prossima bolletta

Nome ..... Cognome .....

Indirizzo ..... Telefono .....

## Come partecipare?

Compila il tagliando, ritaglialo e invialo in una busta, **entro il 3 settembre 2018**, per posta a:

Age SA,  
Piazza Bernasconi 6  
Casella postale 3143  
6830 Chiasso

oppure invia la tua risposta - corredata da nome, cognome, indirizzo e numero di telefono -  
per e-mail a: [info@age-sa.ch](mailto:info@age-sa.ch)

**age** acqua  
gas  
elettricità

**0840 22 33 33**  
Numero unico per informazioni, guasti e picchetto

Age SA  
Piazza Col. Bernasconi 6  
CP 3143 - CH 6830 Chiasso  
[info@age-sa.ch](mailto:info@age-sa.ch)  
[www.age-sa.ch](http://www.age-sa.ch)



STAMPATO SU CARTA RICICLATA  
RISPETTOSA DELL'AMBIENTE

